

## SKULDU VERIÐ FLEIRI

Jütte G. Reynslág á Argjum, 14 ár, hevur lisið "Suphaya". Hon heldur, at "Suphaya" er sera væl eignað til ung í aldrinum 13-18 ár.

Sonja Sørensen skrivur nógv um tankarnar hjá einari ungari gentu og, hvussu hon hevur tað.

Gentan eitur Solveig, men hon ímyndar sær at vera ein, ið eitur Suphaya. Solveig er ein droydari. Hon er 16-17 ára gomul og søgan er um eitt heldur stutt túðarskeið, umleið sjei mánaðir. Bókin er um ungdomslívið í Havnini og møgulega aðrastaðni eisini.

Hvussu hevur ein genta tað, sum gongur í dans og gongur saman við dreingjum ja, og hevur nógv góðar vinir? Tað er mest hetta, bókin er um, sigur Jütte.

- Mær dámdi sera væl bókin og eg haldi, at fleiri slíkar bókur skuldu verið á føroyskum. Tann, ið hevur skrivað bókin, hevur



*Suphaya er ein sera góð bók, sum tú ikki sleppur, fyrr enn tú ert liðugur at lesa hana, sigur Jütte.*

fingið nógv við av tonkunum hjá persónunum og um, hvussu tað er at vera 16 ár í Havnini og væl dámdur.

Jütte heldur ikki, bókin er væl eignað at gera film eftir, tí í henni eru so nógvir tankar hjá gentuni Solveig.

- Men hetta er ein sera góð bók og ert tú fyrst byrjaður at lesa hana, kanst tú ikki sleppa henni, fyrr enn hon er heilt liðug. Eg vil ráða til at lesa bókin "Suphaya", sigur Jütte G. Reynslág.

## MARIANNA LÍKIST DEU

Stílin hjá føroyska rithøvundanum Marionnu Debes Dahl minnir ikki sort um stílin hjá væl umtókta danska sosialistiska realistiska høvundanum Dea Trier Mørch. Hon brúkar eitt "opið" mál, sum dregur fram realistisku smálutirnar og fær teg at fata við kenlsnum (senses). "Faldalín" er tó eitt framsókið sjálvstøðugt verk, sum avgjørt er vert at týða.

Soleiðis skrivur Svend Birke Espesgård, lærari á Risskov Amtsgymnasium í Århus, um skaldsøguna "Faldalín" (1988) í bókmentaritinum World Literature Today, sum lærði háskúlin í Oklahoma í USA gevur út.

Svend Birke Espesgård skrivur stutt um rithøvundan Marionnu Debes Dahl, sum hann kallar "The most diligent (virkin) female prose writer of the Faroe Islands". Hann nevnr skaldsøgurnar hjá henni og um hvat tær eru. "Faldalín" er, sigur hann, higartil besta bókin, bæði viðvíkjandi stíli og menniskjaligum innliti.

Bókin er ein varði í føroyskum kvinnubókmentum. Hon er eitt radikalt samtíðarverk, mótsetningur til eitt nú "Lívsins summar" (1982) hjá Oddvør Johansen. Marianna Debes Dahl hevur gott tak á nøkrum teimum somu spurningum, sum Steinbjørn B. Jacobsen víðger í "Hall" (1984): menningin úr landbúnaðar- og fiskivinnusamfelagnum í iðnaðar- og tøkisamfelag, samanbrestir millum føroyska siðvenju og nútíðar (danskan ella útlandskan) livihátt, serliga viðvíkjandi politikki, arbeiðsumstøðum, kynslívi, máli, bilum, sjónvarpi, video og so framvegis og so slíkar nútíðarplágur sum ferðsluvánlukkur, skattasvik og fíring.

hd

# Jólagávan eisini í ár: Føroysk ungdomsbók

Bókadeildin hjá Føroya Lærarafelag fyrirskar nú útgávuna av øðrum handritinum, sum hon fekk í kappingini um at skriva ungdomsbók. Trý handrit komu og Sonja Sørensen fekk virðislønina, 25.000 kr., fyri bókina "Suphaya". Hon kom út seinasta heyst og fekk góða móttøku.

Sagt varð, at hini bæði handritini eisini blivu givin út. Og týsdagin fekk Bókadeildin annað aftur frá høvundanum, sum hevur

skrivað tað av nýggjum og gjørt nógv broytingar, ikki minst í endanum. Átlanin er, at henda ungdomsbókin skal koma út í heyst. Høvuðspersónurin er eisini ein ung genta, men hennara trupulleikar eru ikki teir somu sum hjá Solveig í "Suphaya". Hon og foreldrin sita ikki so væl um sátt. Høvundurin, sum ikki vil hava navn sítt almannakunngjørt, áðrenn sáttmálin við Bókadeildina er undirskrivaður, víðger millum annað fam-

ilju- og bústaðarviður-skifti.

Triðja handritið er áttanin at geva út í 1991. Høvundurin er biðin um at umarbeiða tað.

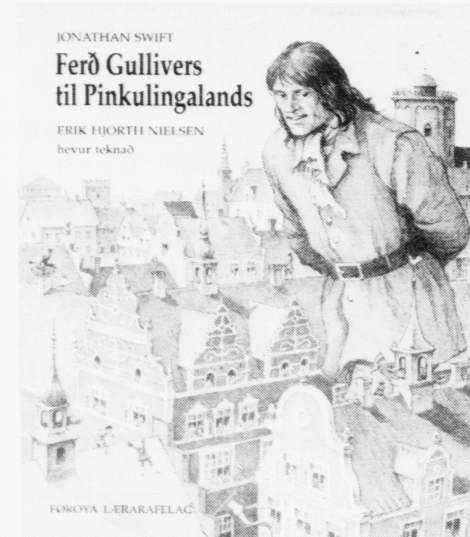
### VÆL SELD

"Suphaya" varð prentað í 1.000 eintøkum, sum Bókadeildin sjálf heldur vera í meira lagi. Men tað ber illa til at prenta færri bókur, tá alt maskinariði er sett í gongd.

Men kanska eru 1.000 eintøk ikki alt ov nógv

kortini. A Bókamiðsluni, sum Bókadeildin brúkar sum heilsølu, fingur vit upplýst týsdagin, at har vóru 413 eintøk eftir. Bókahandlarnir biðja ikki um nógv eintøk í senn, so neyvan er skeivt gitt, at stívlaga 500 eintøk eru seld. Og hetta er góð søla eftir føroyskum viðurskiftum. Sölan stegði heldur ikki eftir jóli. Bileggingar koma framvegis av og á, upplýsir Bókamiðslan.

hd



Gulliver við Rundatorni aftan fyri seg

### TRÝ VÆL KEND

Valiant, Gulliver og Heidi eru høvuðspersónarnir í útgávunum hjá Bókadeildini hesa seinastu vikuna.

8. heftið um Valiant prins sigur frá ferð hansara og riddarasveinsins Beric til Thule, har Aguar kongur, faðir Valiants, ræður. Men óveður og fíggindar tarna ferðini.

Harald R. Foster hevur skrivað og teknað og Borghild Sjørðarberg týtt.

"Prinsur í Thule" er 48 síður og kostar eisini 48,00 kr.

### GULLIVER Í DANMARK

Søgan um "Ferð Gullivers til Pinkulingalands" er ein hin kendasta í heimsbókmentunum.

Jonathan Swift skrivaði bókin um enska skips-

læknan Lemuel Gulliver, sum í 1699 skolaði á land í Pinkulingalandi. Á føroyskum kom søgan longu í 1922. Chr. Matras týddi hana og Hitt Føroyska Studentafelagið í Keypmannahavn gav út. Nú er aftur at fáa - við myndum. Ingrid Søndum hevur stýtt og sett saman týðingina hjá Chr. Matras og lagað hana eftir myndunum.

Myndirnar eigur Erik Hjorth Nielsen, sum eisini hevur teknað til "Rossini á Skoradali" eftir Ólav Michelsen. Hjá danska teknaranum er Pinkulingaland Danmark og høvuðstaðurin Mildendo er Keypmannahavn. Hóast henda útgávan er givin út í flestu Norðurlondum, so hevur fíggindaflostin úr Blefusku-rikinum svenskt flagg!?!?

Bókin er litprentað og

innbundin og hon kostar 98,00 kr.

### EISINI KLASSISK

Søgurnar um Heidi, sum býr hjá abba sínum í fjøllunum í Sveits, eru eisini klassiskar.

Bókin "Heidi" kom á føroyskum í 1988 og nú er framhaldið komið: "Heidi dugir". Johanne Spyri skrivaði Heiðibókurnar fyrri yvir hundrað árum síðani. Bjørg Matras Jensen týðir úr danskum og myndirnar eigur Gerda Nysted.

Í "Heidi dugir" koma vinir úr Frankfurt niðan í fjøllini at vitja Heidi og abba og í reinu luftini gerst sjúka vinkonan hjá Heidi, Klára, frísk.

Bókurnar um Heidi eru

### HEIDI DUGIR

JOHANNE SPYRI



Heidi (vinstrumegin) og Klára í fjallaromantikkinum.

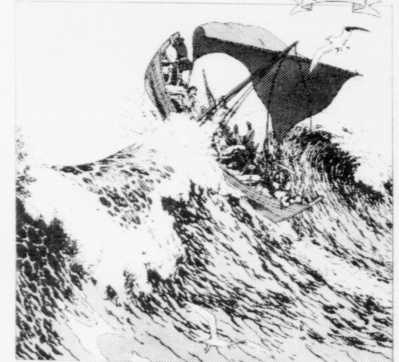
góðar at lesa hjá 9-12 ára gomlum børnum.

"Heidi dugir" er 118 síður og kostar heft 82,00 kr.

hd

## Valiant Prinsur

bind 8



### Prinsur í Thule

Føroysk Lærarafelag

Valiant og menn hansara fáa ein skvamp.